



Zgodność:  
Rozporządzenie Parlamentu  
Europejskiego i Rady (UE)  
2016/425 z dnia 9 marca 2016r.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

### Filtr F 21/80-P3 R

Wydanie sierpień 2019

typu Filtr cząsteczkowy kapsułowany EN 143:2000 P3 R  
wielokrotnego użytku  
wg EN 143:2000/A1:2006

#### Zastosowanie

Filtr F21/80-P3 R wyposażony w standardowy łącznik gwintowy Rd 40x1/7", po skompletowaniu z częścią twarzową półmaski MP 21/1, kaptura ochronnego KO-1 lub maski MT 213/2 stanowi sprzęt oczyszczający, przeznaczony do ochrony układu oddechowego przed zanieczyszczeniami powietrza w postaci cząstek stałych i ciekłych w zakresie penetracji przewidzianej dla klasy P3 i klas niższych P1 i P2.

#### Przeciwwskazania

Filtr F21/80-P3 R nie zapewnia skutecznej ochrony przed parami i gazami oraz w przypadku niedoboru tlenu w powietrzu (tj. przy stężeniu poniżej 17 %).

#### Znakowanie

Filtr F 21/80-P3 R posiada oznakowanie na białym tle banderoli przyklejonej do jego bocznej powierzchni i zawiera następujące dane:

- symbol, typ i klasę filtru: Filtr F 21/80-P3 R, EN 143:2000 P3 R,
- identyfikację producenta: PSO MASKPOL SA,
- numer normy: EN 143:2000/A1:2006,
- datę produkcji i ważności: rok/miesiąc,
- zdanie: „mocować w jednołącznikowej części twarzowej z gwintem Rd 40x1,7” wg EN 148-1:2018”,
- piktogram „przed użyciem przeczytaj instrukcję”,
- przeciwwskazania:
  - niedobór tlenu w powietrzu wdychanym (spadek stężenia poniżej 17%),
  - nie chroni przed tlenkiem węgla,
- piktogramy wskazujące na warunki przechowywania (zakres temperatury, maksymalna względna wilgotność powietrza),
- kierunek przepływu powietrza,
- znak CE,
- znak - KJ.

Na powierzchni czołowej od strony gwintu:

- numer partii: nr/rok.

Informacja o filtrze znajduje się również na ulotce informacyjnej przyklejonej do kartonu zbiorczego.

#### Sposób użytkowania

Przed użyciem filtru F21/80-P3 R należy zapoznać się zarówno z instrukcją użytkowania filtru jak też z instrukcją półmaski, kaptura lub maski, z którą kompletowany będzie sprzęt ochronny, skontrolować czy nie została przekroczone data ważności oraz czy filtr nie wykazuje zewnętrznych uszkodzeń mechanicznych a następnie:

- dopasować część twarzową (półmaski, kaptura lub maski) do twarzy, wybierając odpowiedni rozmiar oraz regulując naciąg taśm nagłowia dla uzyskania właściwego docisku,
- zdjąć kołpak filtru oraz udrożnić wlot powietrza (wyciągnąć korek),
- wkręcić filtr w łącznik części twarzowej (półmaski, kaptura lub maski).

#### Uwaga:

Po skompletowaniu sprzętu założyć półmaskę, kaptur lub maskę na twarz i przy zasłoniętym wlocie powietrza w filtrze (zakryć ręką) wykonać wdech w celu sprawdzenia szczelności.



Zgodność:  
Rozporządzenie Parlamentu  
Europejskiego i Rady (UE)  
2016/425 z dnia 9 marca 2016r.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

### Filtr F 21/80-P3 R

Wydanie sierpień 2019

typu Filtr cząsteczkowy kapsułowany EN 143:2000 P3 R  
wielokrotnego użytku  
wg EN 143:2000/A1:2006

#### Zastosowanie

Filtr F21/80-P3 R wyposażony w standardowy łącznik gwintowy Rd 40x1/7", po skompletowaniu z częścią twarzową półmaski MP 21/1, kaptura ochronnego KO-1 lub maski MT 213/2 stanowi sprzęt oczyszczający, przeznaczony do ochrony układu oddechowego przed zanieczyszczeniami powietrza w postaci cząstek stałych i ciekłych w zakresie penetracji przewidzianej dla klasy P3 i klas niższych P1 i P2.

#### Przeciwwskazania

Filtr F21/80-P3 R nie zapewnia skutecznej ochrony przed parami i gazami oraz w przypadku niedoboru tlenu w powietrzu (tj. przy stężeniu poniżej 17 %).

#### Znakowanie

Filtr F 21/80-P3 R posiada oznakowanie na białym tle banderoli przyklejonej do jego bocznej powierzchni i zawiera następujące dane:

- symbol, typ i klasę filtru: Filtr F 21/80-P3 R, EN 143:2000 P3 R,
- identyfikację producenta: PSO MASKPOL SA,
- numer normy: EN 143:2000/A1:2006,
- datę produkcji i ważności: rok/miesiąc,
- zdanie: „mocować w jednołącznikowej części twarzowej z gwintem Rd 40x1,7” wg EN 148-1:2018”,
- piktogram „przed użyciem przeczytaj instrukcję”,
- przeciwwskazania:
  - niedobór tlenu w powietrzu wdychanym (spadek stężenia poniżej 17%),
  - nie chroni przed tlenkiem węgla,
- piktogramy wskazujące na warunki przechowywania (zakres temperatury, maksymalna względna wilgotność powietrza),
- kierunek przepływu powietrza,
- znak CE,
- znak - KJ.

Na powierzchni czołowej od strony gwintu:

- numer partii: nr/rok.

Informacja o filtrze znajduje się również na ulotce informacyjnej przyklejonej do kartonu zbiorczego.

#### Sposób użytkowania

Przed użyciem filtru F21/80-P3 R należy zapoznać się zarówno z instrukcją użytkowania filtru jak też z instrukcją półmaski, kaptura lub maski, z którą kompletowany będzie sprzęt ochronny, skontrolować czy nie została przekroczone data ważności oraz czy filtr nie wykazuje zewnętrznych uszkodzeń mechanicznych a następnie:

- dopasować część twarzową (półmaski, kaptura lub maski) do twarzy, wybierając odpowiedni rozmiar oraz regulując naciąg taśm nagłowia dla uzyskania właściwego docisku,
- zdjąć kołpak filtru oraz udrożnić wlot powietrza (wyciągnąć korek),
- wkręcić filtr w łącznik części twarzowej (półmaski, kaptura lub maski).

#### Uwaga:

Po skompletowaniu sprzętu założyć półmaskę, kaptur lub maskę na twarz i przy zasłoniętym wlocie powietrza w filtrze (zakryć ręką) wykonać wdech w celu sprawdzenia szczelności.

O prawidłowym dopasowaniu sprzętu świadczy występowanie w układzie podciśnienia. Podczas użytkowania opór wdechu wzrasta na skutek odkładania się w strukturze filtra odfiltrowanych zanieczyszczeń. W przypadku wzrostu oporu oddychania do wartości utrudniającej oddychanie wymienić filtr na nowy.

Wymianę filtrów zaleca się przeprowadzać poza strefą zanieczyszczenia powietrza.

#### **Konserwacja**

Po użyciu filtr wykręcić z łącznika części twarzowej, oczyścić przy użyciu miękkiej i suchej szmatki, oraz założyć kołpak na łącznik i włożyć korek. Poza tym filtr F 21/80-P3 R nie podlega żadnym innym procesom konserwacyjnym.

#### **Utylizacja**

Zużyte filtry F 21/80-P3 R objęte są zasadami postępowania zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz.628).

#### **Przechowywanie**

Filtry F 21/80-P3 R należy przechowywać w zamkniętych i nieuszkodzonych opakowaniach jednostkowych w pomieszczeniach o wilgotności względnej poniżej 90 % w temperaturze od -40°C do +40°C. Filtry należy chronić przed działaniem agresywnych substancji chemicznych. Czas przechowywania w nieuszkodzonych, oryginalnych opakowaniach wynosi 5 lat.

#### **Deklaracja zgodności**

Producent PSO MASKPOL S.A. wydaje Deklarację zgodności UE dotyczącą wyrobu: Filtr F 21/80-P3 R. Niniejsza Deklaracja zgodności dostępna jest do pobrania na stronie: [www.maskpol.com.pl](http://www.maskpol.com.pl).

#### **Gwarancja**

Producent filtrów PSO MASKPOL SA udziela gwarancji na zachowanie parametrów ochronnych filtrów F 21/80-P3 R w czasie 5 letniego okresu magazynowania w nieuszkodzonych oryginalnych opakowaniach producenta, w warunkach określonych w niniejszej instrukcji.

O prawidłowym dopasowaniu sprzętu świadczy występowanie w układzie podciśnienia.

Podczas użytkowania opór wdechu wzrasta na skutek odkładania się w strukturze filtra odfiltrowanych zanieczyszczeń. W przypadku wzrostu oporu oddychania do wartości utrudniającej oddychanie wymienić filtr na nowy.

Wymianę filtrów zaleca się przeprowadzać poza strefą zanieczyszczenia powietrza.

#### **Konserwacja**

Po użyciu filtr wykręcić z łącznika części twarzowej, oczyścić przy użyciu miękkiej i suchej szmatki, oraz założyć kołpak na łącznik i włożyć korek. Poza tym filtr F 21/80-P3 R nie podlega żadnym innym procesom konserwacyjnym.

#### **Utylizacja**

Zużyte filtry F 21/80-P3 R objęte są zasadami postępowania zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz.628).

#### **Przechowywanie**

Filtry F 21/80-P3 R należy przechowywać w zamkniętych i nieuszkodzonych opakowaniach jednostkowych w pomieszczeniach o wilgotności względnej poniżej 90 % w temperaturze od -40°C do +40°C. Filtry należy chronić przed działaniem agresywnych substancji chemicznych. Czas przechowywania w nieuszkodzonych, oryginalnych opakowaniach wynosi 5 lat.

#### **Deklaracja zgodności**

Producent PSO MASKPOL S.A. wydaje Deklarację zgodności UE dotyczącą wyrobu: Filtr F 21/80-P3 R. Niniejsza Deklaracja zgodności dostępna jest do pobrania na stronie: [www.maskpol.com.pl](http://www.maskpol.com.pl).

#### **Gwarancja**

Producent filtrów PSO MASKPOL SA udziela gwarancji na zachowanie parametrów ochronnych filtrów F 21/80-P3 R w czasie 5 letniego okresu magazynowania w nieuszkodzonych oryginalnych opakowaniach producenta, w warunkach określonych w niniejszej instrukcji.

**Producent**  
PRZEDSIĘBIORSTWO SPRZĘTU OCHRONNEGO



**KONIECZKI, 42-140 PANKI**  
Tel. +48 34 310 93 00, 310 94 16  
Fax +48 34 317 98 31  
e-mail: [maskpoi@maskpol.com.pl](mailto:maskpoi@maskpol.com.pl)  
<http://www.maskpol.com.pl>

**Jednostka notyfikowana 1437**  
CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY -  
PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY  
00-701 WARSZAWA ul. Czerniakowska 16

**Producent**  
PRZEDSIĘBIORSTWO SPRZĘTU OCHRONNEGO



**KONIECZKI, 42-140 PANKI**  
Tel. +48 34 310 93 00, 310 94 16  
Fax +48 34 317 98 31  
e-mail: [maskpoi@maskpol.com.pl](mailto:maskpoi@maskpol.com.pl)  
<http://www.maskpol.com.pl>

**Jednostka notyfikowana 1437**  
CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY -  
PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY  
00-701 WARSZAWA ul. Czerniakowska 16